



# Instrukcja obsługi odstraszacza kretów zasilanego baterią słoneczną

## 730707

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

### **Należy dokładnie przeczytać poniższe informacje:**

Odstraszacz kretów zasilany baterią słoneczną wysyła fale dźwiękowe o częstotliwości 400-1000 Hz co 50 sekund, we wszystkich kierunkach, obejmujących łącznie około 800m<sup>2</sup>. Fale dźwiękowe i wibracją są na tyle uciążliwe dla szkodników, że działają zastraszająco i opuszczają one dany obszar. W miejscach o dużym obciążeniu należy stosować dwa urządzenia (przy około 15 odstępach). Urządzenie tylko do użytku zewnętrznego. Energia słoneczna jest przemieniana w energię elektryczną, która jest następnie gromadzona we wbudowanym akumulatorze NI-MH.

### **Dane techniczne:**

Akumulator: 1.2V/600mAh Ni-Mh

Częstotliwość: 400Hz-1000Hz

Zasięg: około 800 m<sup>2</sup>

### **Ładowanie akumulatora**

Przed użyciem należy pozostawić urządzenie przez kilka dni w bezpośrednim świetle słonecznym, aby akumulator mógł się w pełni naładować. Upewnić się, że ogniwa słoneczne są w bezpośrednim świetle słonecznym przez większość dnia. Należy również uwzględnić różne kierunki padania światła słonecznego od rana do wieczora (urządzenia pracuje również przy zachmurzeniu).

### **Ostrzeżenie**

W celu uniknięcia uszkodzenia urządzenia, należy je usunąć przy ekstremalnych warunkach pogodowych (lód, śnieg, grad i powódź). Choć urządzenie jest wodoodporne, nie należy go umieszczać w pobliżu systemu zraszania.

### **Instrukcja montażu**

Zamocować dwa złącza i przytwierdzić głowę do metalowego szpicu. Umieścić szpic w podłożu. Około jedna trzecia długości szpica powinna znajdować się w podłożu. W przypadku twardego podłoża należy najpierw zrobić dziurę używając odpowiedniego narzędzia lub kawałka drewna, a następnie umieścić urządzenie. Nie używać młotka.

### **Uwaga!**

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami.

Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu



elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



## Instruction manual for solar pest repeller

### 730707

We would like to thank you for purchasing our product.

#### **Please read the following information carefully:**

The solar pest repeller sends out sound waves of 400-1000 Hz every 50 seconds in all directions, covering approx 800m<sup>2</sup>. These sound waves are so penetrating for pest that they are warned and leave this area. In heavily frequented areas you should use two appliances (at approx. 15 intervals). This device is only for outdoor use. The sun energy is transferred over the solar cells into electrical energy that is then saved in the integrated NI-MH accumulator.

#### **Specifications:**

Accumulator: 1.2V/600mAh Ni-Mh

Frequency: 400Hz-1000Hz

Range: approx. 800sq.m

#### **Loading of the accumulator**

Before using this device you have to place the device for several days in direct sunlight for the accumulator to fully load. Ensure that the solar cells are in direct sunlight for most of the day. Please take into account the different directions of the sunlight from morning and evening (alsoworks when cloudy).

#### **Warning**

To prevent damage to the unit remove the unit in extreme weather conditions (ice, snow, hail and flooding). Even though the device is waterproof it should not be placed near a sprinkling system.

#### **Installation procedures**

Attach the two connectors and secure head to metal spike. Insert the spike into the earth. About a third of the complete length of the spike should be placed in the earth. When placed in hard earth. You should first make a hole with a suitable tool or piece of wood and then place the unit in the hole. Do not use a hammer.

#### **Caution!**

Every household uses electrical and electronic appliances, and thus is a potential source of waste, hazardous to humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures, and components in the equipment. On the other hand, discarded equipment is a valuable resource from which raw materials like copper, tin, glass, iron, and others can be recovered.

The symbol of the crossed out wheeled bin placed on the equipment, packaging, or documentation attached to it, means that the product must not be disposed of together with other waste. The labelling simultaneously means that the equipment was introduced to the market after the date of August 13th, 2005.

It is the responsibility of the user to transfer the used equipment to a designated collection point for proper recycling. Information on the available collection system for electrical equipment can be found in

the shop's information and at the municipal office. Proper handling of discarded equipment prevents negative consequences for the environment and human health!



## **Bedienungsanleitung für einen solarbetriebenen**

### **Maulwurfschreck**

**730707**

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

#### **Bitte lesen Sie die nachstehenden Informationen aufmerksam durch:**

Der solarbetriebene Maulwurfschreck sendet alle 50 Sekunden die Schallwellen mit einer Frequenz von 400-1000 Hz in alle Richtungen aus, was in einem Wirkungsbereich von insgesamt ca. 800 m<sup>2</sup> resultiert. Die Schallwellen und die Vibrationen sind für die Schädlinge dermaßen lästig, dass sie abschreckend wirken und folglich verlassen die Schädlinge das jeweilige Gebiet. An stark belasteten Orten sind zwei Geräte einzusetzen (in einem Abstand von ca. 15 m). Das Gerät ist nur für den Außengebrauch geeignet. Die Solarenergie wird in die elektrische Energie umgewandelt, die anschließend im eingebauten NiMH-Akku gespeichert wird.

#### **Technische Angaben:**

Akku: 1.2V/600mAh Ni-Mh

Frequenz: 400 Hz - 1000 Hz

Wirkungsbereich: ca. 800 m<sup>2</sup>

#### **Aufladen des Akkus**

Vor Gebrauch muss das Gerät einige Tage lang der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden, damit der Akku vollständig aufgeladen werden kann. Es ist sicherzustellen, dass die Solarzellen möglichst lange am Tag der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden. Dabei sind auch die verschiedenen Richtungen der Sonnenlichteinfalls vom Morgen bis zum Abend (das Gerät funktioniert auch beim bewölkten Himmel) zu berücksichtigen.

#### **Warnung**

Um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden, ist es bei extremen Witterungsverhältnissen (Eis, Schnee, Hagel und Überschwemmung) zu entfernen. Obwohl das Gerät wasserdicht ist, sollte es nicht in der Nähe eines Bewässerungssystems platziert werden.

#### **Montageanleitung**

Zwei Anschlüsse montieren und den Kopf am metallenen Erdspieß anbringen. Den Erdspieß im Erdreich platzieren. Ungefähr ein Drittel des Erdspießes sollte sich im Boden befinden. Bei einem harten Boden ist zuerst mittels eines geeigneten Werkzeugs oder eines Holzstückes ein Loch zu bohren, in dem das Gerät anschließend platziert wird. Keinen Hammer benutzen.

#### **Achtung!**

Jedes Haushalt ist Benutzer der elektrischen und elektronischen Geräte, und was danach folgt der potenzielle Erzeuger der gefährlichen für die Menschen und die Umwelt Abfälle, aus dem Titel des Anwesenheit in den Geräten der gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile. Von der zweiten

Seite ist das verbrauchte Gerät das wertvolle Material, aus dem wir solche Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere Rohstoffe gewinnen können.



Dieses Symbol, das auf dem Gerät, Verpackung oder den beigefügten Unterlagen untergebracht wird, bedeutet, dass das gekaufte Produkt nicht zusammen mit den gewöhnlichen Abfällen aus dem Haushalt beseitigt sein soll. Die Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät zum Umsatz nach dem 13. August 2005 eingeführt worden ist.

Die Pflicht des Benutzers ist, es in die entsprechende Stelle abgeben, die sich mit der Sammlung und Recycling der elektrischen und elektronischen Geräten beschäftigt. Informationen über das zugängliche System der Sammlung der verbrauchten elektrischen Geräte kann man im Informationspunkt des Geschäfts und im Amt der Stadt/der Gemeinde finden. Die Beseitigung der Geräte auf die richtige Weise und ihr Recycling helfen gegenüber den potentiell negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.



## **Руководство по эксплуатации отпугивателя кротов, питающегося от солнечной батареи**

### **730707**

Благодарим за приобретение нашего продукта.

#### **Следует внимательно прочитать нижеуказанную информацию:**

Отпугиватель кротов, питающийся от солнечной батареи, высылает звуковые волны частотой 400-1000 Гц каждые 50 секунд во всех направлениях, охватывая в целом около 800 м<sup>2</sup>. Звуковые волны и вибрация настолько невыносимы для вредителей, что воздействуют на них отпугивающе, и грызуны покидают данную территорию. В местах с большой нагрузкой следует применять два устройства (на расстоянии около 15 интервалов друг от друга). Устройство только для наружного применения. Солнечная энергия превращается в электрическую, которая далее накапливается во встроенном аккумуляторе NI-MH.

#### **Технические параметры:**

Аккумуляторная батарея: 1.2В/300мАч Ni-Mh

Частота: 400 Гц - 1000 Гц

Площадь охвата: около 800 кв. м.

#### **Зарядка аккумулятора**

Перед использованием следует оставить устройство на несколько дней под непосредственным воздействием солнечных лучей, чтобы аккумулятор полностью зарядился. Следует убедиться в том, что солнечные элементы находятся под воздействием непосредственного солнечного света в течение светового дня. Следует также учесть различие направлений падения солнечных лучей, изменяющихся в течение светового дня (устройства работают также при пасмурной дневной погоде).

#### **Предупреждение**

Во избежание повреждения устройства его следует удалить с территории в случае возникновения экстремальных погодных условий (обледенение, снегопад, град, наводнение). Несмотря на то, что устройство водоотпорное, не следует его помещать вблизи систем орошения.

#### **Инструкция по монтажу**

Установить два соединения и прикрепить голову к металлической спице. Воткнуть спицу в грунт. В грунте должна находиться примерно одна треть спицы. Если грунт твердый, то предварительно следует сделать в нем отверстие, используя для этого соответствующий инструмент либо деревянный прут, а далее поместить в нем устройство. Не использовать для этого молоток.

### **Внимание!**

В каждом хозяйстве используются электрические и электронные приборы, и из-за наличия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов они являются потенциальным источником опасных для людей и окружающей среды отходов. С другой стороны выброшенное оборудование является ценным ресурсом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и др.

Символ перечеркнутого передвижного мусорного контейнера на оборудовании, упаковке или прилагаемой к ним документации означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Эта маркировка одновременно означает, что оборудование было выведено на рынок после 13 августа 2005 года.

Пользователь обязан передать использованное оборудование в специальный пункт сбора для правильной утилизации. Информацию об имеющейся системе сбора электрического оборудования можно найти в магазине и муниципальных органах. Правильное обращение с



выброшенным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!



## **Saulės baterija maitinamos kurmių baidyklės naudojimo**

### **instrukcija**

**730707**

Ačiū, kad įsigijote mūsų prietaisą.

#### **Būtina atidžiai perskaityti toliau pateikiamus nurodymus:**

Saulės baterija maitinama kurmių baidyklė kas 50 sekundes skleidžia 400–1000 Hz dažnio garso bangas visomis kryptimis, kurios apima beveik 800 m<sup>2</sup> plotą. Garso bangos ir virpesiai yra tiek įkyrus kenkėjams, kad juos atbaido, ir šie palieka saugomą teritoriją. Vietose, kur kenkėjų yra daug, reikėtų naudoti du prietaisus (maždaug kas 15 m). Prietaisas tinkamas naudoti tik lauke. Saulės energija paverčiama elektros energija, kuri kaupiama sumontuotame NI-MH akumuliatoriuje.

#### **Techniniai duomenys:**

Akumuliatorius: 1.2V/600mAh Ni-Mh

Dažnis: 400–1000 Hz

Aprėptis: apie 800 kv. m

#### **Akumuliatoriaus krovimas**

Prieš naudojant būtina prietaisą kelias dienas palikti saulės šviesoje, kad akumuliatorius visiškai įsikrautų. Įsitikinti, kad didesnę dienos dalį saulės šviesa pasiekia saulės baterijas. Taip pat būtina atsižvelgti į skirtingus saulės šviesos kryptis nuo ryto ir vakaro (prietaisas veikia ir apsiniaukus).

#### **Įspėjimas**

Kad prietaisas nesugestų, būtina jį saugoti nuo kraštutinių orų sąlygų (ledo, sniego, krušos ir potvynio). Nors prietaisas yra atsparus vandeniui, nestatyti jo šalia drėkinimo sistemos.

## Montavimo instrukcija

Pritvirtinti dvi jungtis ir galvą prie metalinio smaigo. Smaigą įsmeigti į žemę. Apie vienas trečdalis smaigo turėtų būti įsmeigtas žemėje. Jeigu žemė yra kieta, pirmiausia išgręžti joje skylę tinkamu įrankiu ar lazda, paskiau į ją įkišti prietaisą. Nenaudoti plaktuko.

## Atsargiai!

Kiekvienas namų ūkis naudoja elektros ir elektroninius prietaisus, ir tai yra potencialus eikvojimo šaltinis, pavojingas žmonėms ir aplinkai dėl pavojingų medžiagų, mišinių ir įrangos sudedamųjų dalių. Kita vertus, įrangoje yra vertingi išteklių, iš kurio galima gauti žaliavas, tokias kaip varis, alavas, stiklas, geležis ir kt.

Simbolis, kuriame pavaizduotas užbraukta šiukšliadėžė reiškia, kad produktas negali būti šalinamas kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Etiketė reiškia, kad įranga buvo pateikta į rinką po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

Naudotojo atsakomybė yra perduoti panaudotą įrangą į nurodytą surinkimo punktą tinkamam perdirbimui.



Informacija apie galimą elektros įrangos surinkimo sistemą pateikiama parduotuvės informacijoje ir savivaldybės biure. Tinkamai išmesta įranga pašalina neigiamas pasekmes aplinkai ir žmonių sveikatai!



## Ar saules bateriju darbinama kurmju atbaidītāja lietošanas instrukcija

### 730707

Pateicamies par mūsu izstrādājuma nopirkšanu.

### Ir uzmanīgi jāizlasa zemāk parādītā informācija:

Ar saules bateriju darbināms kurmju atbaidītājs katras 50 sekundes visos virzienos izstaro skaņas viļņus ar frekvenci 400-1000 Hz, kopumā aptverot apmēram 800 m<sup>2</sup>.

Skaņas viļņi un vibrācija ir tik ļoti mokoša kaitēkļiem, ka rada iebiedējošu iedarbību un kaitēkļi pamet šo teritoriju. Īpaši problemātiskos gadījumos ir jāizmanto divas ierīces (apmēram pēc 15 intervāliem).

Saules enerģija tiek pārveidota par elektroenerģiju, kas pēc tam tiek uzkrāta iebūvētā akumulatorā NI-MH.

### Tehniskie dati:

Akumulators: 1.2V/600mAh Ni-Mh

Frekvence: 400Hz-1000Hz

Diapazons: apmēram 800 m<sup>2</sup>.

### Akumulatora uzlādēšana

Pirms lietošanas ierīce uz vairākām dienām ir jāatstāj tiešos saules staros, lai akumulators pilnībā uzlādētos. Ir jāpārliecinās, ka saules elementi lielāko dienas daļu atrodas tiešā saules gaismā. Kā arī ir jāņem vērā dažādi saules gaismas virzieni no rīta līdz vakaram (ierīces darbojas arī mākoņainā laikā).

### Brīdinājums

Lai izvairītos no ierīces bojājumiem, tā ir jānovāc ekstremālos laika apstākļos (ledus, sniegs, krusa un plūdi). Lai gan ierīce ir ūdens necaurlaidīga, to nedrīkst novietot līdzās laistīšanas sistēmai.

### Uzstādīšanas instrukcija

Pievienojiet divus savienojumus un nostipriniet galvas daļu uz metāla tapas. Tapu iestatiet gruntī. Aptuveni trešdaļai tapas garuma ir jāatrodas gruntī. Cietas grunts gadījumā vispirms ir jāizveido atvere ar piemērota instrumenta vai koka gabala palīdzību, tad jāuzstāda ierīce. Nelietojiet āmuru.

### Uzmanību!

Ikviena mājsaimniecība izmanto elektriskās un elektroniskās ierīces un tādējādi ir potenciāls atkritumu avots, kas ir bīstams cilvēkiem un videi bīstamu vielu, maisījumu un sastāvdaļu klātbūtnes dēļ iekārtā. No otras puses, nolietotās iekārtas ir vērtīgs resurss, no kura var atgūt izejvielas, piemēram, varu, alvu, stiklu, dzelzi un citus.

Pārsvītrots atkrituma konteinera simbols, kas novietots uz iekārtām, iepakojumiem vai dokumentācijas, nozīmē, ka produktu nedrīkst iznīcināt kopā ar citiem atkritumiem. Vienlaikus marķējums nozīmē, ka iekārta tika ieviesta tirgū pēc 2005. gada 13. augusta.



Lietotāja pienākums ir nodot lietoto aprīkojumu noteiktajam savākšanas punktam pareizai otrreizējai pārstrādei. Informācija par pieejamo elektroiekārtu savākšanas sistēmu atrodama veikala informācijā un pašvaldības birojā. Nolietotās iekārtas pienācīga apstrāde novērš negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai!



## Pāikeseapatereiga tōōtava mutipeletaja kasutusjuhend

### 730707

Tāname Teid meie toote ostmise eest

### Alltoodud teave tuleb hoolega läbi lugeda.

Pāikeseapatereiga tōōtav mutipeletaja tekitab iga 50 sekundi jārel igas suunas helilaineid sagedusega 400–1000 Hz, kattes ala suurusega u 800 m<sup>2</sup>. Helilained ja vibratsioon hāirivad kahjureid, on hirmutava toimega ning kahjurid lahkuvad sellest piirkonnast. Eriti probleemeses kohas tuleb kasutada kaht seadet (umbes 15 intervalli jārel). Seade on mōeldud ainult vāliseks kasutamiseks. Pāikeseenergia muundatakse elektrienergiaks, mis salvestatakse sisseehitatud NiMH-akusse.

### Tehnilised andmed:

Aku: 1.2V/600mAh Ni-Mh

Sagedus: 400–1000 Hz

Tōōala: u 800 m<sup>2</sup>

### Aku laadimine

Enne seadme kasutamist tuleb see mōneks pāevaks panna aku laadimiseks otsese pāikesevalguse kätte. Veenduge, et pāikeseapaterei elemendid asuvad suurema osa pāevast otsese pāikesevalguse kāes. Pāeva jooksul tuleb jālgida pāikesevalguse langemisenurga muutumist (seade tōōtab ka pilvisuse korral).

### Hoiatus!

Seadme kahjustumise vāltimiseks tuleb see ekstreemsete ilmaolude korral (jāā, lumi, rahe ja ūleujutus) āra vōtta. Kuigi seade on veekindel, ei tohi seda niisutusseadmete juurde paigutada.

## Paigaldusjuhend

Ühendada kaks pistikut ja kinnitada ülemine osa metallvarda külge. Paigaldada varras pinnases. Pinnases peab olema umbes kolmandik varda pikkusest. Kõva pinnase korral tuleb sinna eelnevalt teha kohase töövahendi või puidutükiga auk ning seejärel paigaldada seade. Haamrit mitte kasutada!

## Hoiatus!

Iga majapidamine kasutab elektrilisi ja elektroonilisi masinaid ja seega on potentsiaalne inimestele ja keskkonnale kahjulike jäätmete allikas, seda tänu ohtlike ainete, segude ja komponentide olemasolule seademetes. Teisalt on kasutusest kõrvaldatud seadmed väärtuslik allikas, millest võib taaskasutada toormaterjale nagu vask, tina, klaas, raud ja muu.

Läbikriipsutatud jäätmekonteineri sümbol, kui see on märgitud seadmele, pakendile, sellega kaasas olevale



dokumentatsioonile, tähendab, et toodet ei tohi jäätmetega koos ära visata. Samal ajal tähendab märgistus ka seda, et seade toodi turule peale 2005. aasta 13. augustit.

■ Kasutaja vastutab seadme transportimise eest kindlaksmääratud kogumispunkti, kus see õigesti ümber töödeldakse. Elektriseadmete kogumissüsteemi kohta võib infot leida poe info hulgast ja omavalitsusest. Kasutusest kõrvaldatud seadmete korrektne käitlemine hoiab ära negatiivsed tagajärjed keskkonnale ja inimeste tervisele!

## **RO** Instrucțiuni de utilizare a sperietorii pentru cârțițe alimentate cu baterii solare

### 730707

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru.

### Citiți cu atenție următoarele informații:

Sperietoare pentru cârțițe este alimentată cu o baterie solară și emite sunete la o frecvență de 400-1000 Hz la fiecare 50 de secunde, în toate direcțiile, acoperind în total aproximativ 800m<sup>2</sup>. Undele sonore și vibrațiile sunt atât de împovărătoare pentru dăunători încât acționează intimidant și aceștia părăsesc zona. În locurile cu numeroși dăunători, ar trebui folosite două dispozitive (la aproximativ 15 intervale). Dispozitivul este exclusiv pentru uz extern. Energia solară este transformată în energie electrică, care este stocată în acumulatorul NI-MH încorporat.

### Date tehnice:

Acumulator: 1.2V/600mAh Ni-Mh

Frecvență: 400Hz-1000Hz

Arie de acoperire: aproximativ 800sq.m

### Încărcarea acumulatorului

Înainte de utilizare, lăsați dispozitivul în lumină directă a soarelui timp de câteva zile pentru a permite încărcarea completă a bateriei. Asigurați-vă că celulele solare sunt în lumina directă a soarelui în cea mai mare parte a zilei. De asemenea, este necesar să se țină seama de diferitele unghiuri de cădere a luminii solare de dimineața până seara (dispozitivul funcționează și în timp noros).



## Atenționare

Pentru a evita deteriorarea dispozitivului, acesta trebuie îndepărtat în condiții meteorologice extreme (gheață, zăpadă, grindină și inundații). Deși dispozitivul este impermeabil, acesta nu ar trebui amplasat în apropierea sistemului de aspersoare.

## Instrucțiunea de montaj

Atașați cei doi conectori și fixați capul la vârful metalic. Introduceți vârful în pământ. Aproximativ o treime din lungimea lancei ar trebui să fie în pământ. Dacă pământul este dur ar trebui să faceți mai întâi o gaură utilizând o sculă corespunzătoare sau o bucată de lemn adecvată, apoi să plasați dispozitivul. Nu utilizați ciocanul.

## Atenție!

Fiecare gospodărie utilizează aparate electrice și electronice și, prin urmare, reprezintă o sursă potențială de deșeuri, periculoasă pentru oameni și mediu, datorită prezenței substanțelor, amestecurilor și componentelor periculoase în echipament. Pe de altă parte, echipamentul aruncat este o resursă valoroasă din care pot fi



recuperate materii prime cum ar fi cuprul, staniul, sticla, fierul și altele.

Simbolul coșului de gunoi plasat pe echipament, ambalaj sau documentația atașată acestuia înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri. Etichetarea înseamnă totodată că echipamentul a fost introdus pe piață după data de 13 august 2005.

Este responsabilitatea utilizatorului să transfere echipamentul uzat într-un punct de colectare desemnat pentru o reciclare adecvată. Informațiile privind sistemul de colectare disponibil pentru echipamentele electrice pot fi găsite la biroul de informații al magazinului și la biroul municipal. Manipularea corespunzătoare a echipamentului aruncat împiedică consecințele negative asupra mediului și sănătății umane!